



International Labour Conference
Conférence internationale du Travail
Conferencia Internacional del Trabajo



Ninety-fifth Session, Geneva, 2006
Quatre-vingt-cinquième session, Genève, 2006
Nonagésima quinta reunión, Ginebra, 2006

***Provisional Record – Compte rendu provisoire
Actas Provisionales***

4

Composition of committees

The list of the composition of the committees of the Conference are appended.

Geneva, 1 June 2006

Composition des commissions

Les listes complètes de la composition des commissions figurent en annexe.

Genève, 1 juin 2006.

Composición de las comisiones

Las listas completas de la composición de las comisiones figuran en anexo.

Ginebra, 1 de junio de 2006

Composition des commissions
Composition of committees
Composición de las comisiones

(Note: Names of countries are given in French; los nombres de los países figuran en frances.)

COMMISSION DE L'APPLICATION DES NORMES
COMMITTEE ON THE APPLICATION OF STANDARDS
COMISIÓN DE APLICACIÓN DE NORMAS

Membres gouvernementaux - Government members - Miembros gubernamentales

AFGHANISTAN	AFRIQUE DU SUD	ALGERIE
ALLEMAGNE	ANGOLA	ARABIE SAOUDITE
ARGENTINE	AUSTRALIE	AUTRICHE
BAHREIN	BANGLADESH	BELARUS
BELGIQUE	BENIN	BOTSWANA
BRESIL	BULGARIE	BURKINA FASO
CAMEROUN	CANADA	REP. CENTRAFRICAINE
CHILI	CHINE	CONGO
COTE D'IVOIRE	CUBA	DANEMARK
EGYPTE	EL SALVADOR	EMIRATS ARABES UNIS
ESPAGNE	ETATS-UNIS	ETHIOPIE
FIDJI	FINLANDE	FRANCE
GRECE	GUATEMALA	GUINEE
HONDURAS	HONGRIE	INDONESIE
REP. ISLAMIQUE D'IRAN	ISLANDE	ISRAEL
ITALIE	JAMAIQUE	JAPON
KENYA	KOWEIT	LESOTHO
LIBAN	LUXEMBOURG	MALAISIE
MALAWI	MALI	MAROC
MAURICE	MEXIQUE	MOZAMBIQUE
MYANMAR	NAMIBIE	NICARAGUA
NIGER	NIGERIA	NORVEGE
NOUVELLE-ZELANDE	OMAN	PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINEE
PAYS-BAS	PEROU	PHILIPPINES
POLOGNE	PORTUGAL	QATAR
REP. DEM. DU CONGO	ROUMANIE	ROYAUME-UNI
FEDERATION DE RUSSIE	SAINT-MARIN	SENEGAL
SERBIE ET MONTENEGRO	SLOVAQUIE	SLOVENIE
SOUDAN	SRI LANKA	SUEDE
SUISSE	SURINAME	SWAZILAND
REP. ARABE SYRIENNE	REP.-UNIE DE TANZANIE	TCHAD
REPUBLIQUE TCHEQUE	THAILANDE	TOGO
TUNISIE	TURQUIE	URUGUAY
VENEZUELA (REP. BOLIVARIENNE)	YEMEN	ZAMBIE
ZIMBABWE		

Membres gov. adjoints - Govt. deputy members - Miembros gub.adjuntos

BARBADE	BOSNIE-HERZEGOVINE	CROATIE
EQUATEUR	ESTONIE	MALTE

Membres employeurs - Employers' members - Miembros empleadores

Mr. ALALI (Bahreïn)

S: Mr. SHRIF

Mr. ALLAM (Egypte)

S: Mr. SATTAR ASHRA

Sr. ARTHUR ERRÁZURIZ (Chili)

S: Sr. PIZARRO MAAS

M. ATIBU SALEH MWEKEE (République dém. du Congo)
M. MIGUMBU KHAZOI

M. BOISSON (France)

S: Mme ROILAND

S: Mme GUY

S: Mme LEVESQUE

M. D'ALMEIDA FREIRE (Portugal)

S: M. ABRANTES

S: M. BERNARDO

Mr. DREESEN (Danemark)

S: Mr. SCHILDER

Mr. FINLAY (Canada)

S: Ms. REGENBOGEN

S: Mr. COON

Mrs. GERSTEIN (Allemagne)

S: Mr. PRINZ

Mr. KHAMASS (Emirats arabes unis)

S: Mr. ALMUHAIRI

Mrs. MABUZA (Swaziland)

S: Mr. NKOSI

Mr. MBWANJI (République-Unie de Tanzanie)

S: Mr. MLIMUKA

Mr. OSHINOWO (Nigéria)

S: Mr. MOKIKAN

Sr. PARRA ROJAS (Cuba)

S: Sr. MESA GARCÍA

Mr. POTTER (Etats-Unis)

S: Ms. SPENCER

Mrs. RIDDERVOLD (Norvège)

S: Mrs. EGEDE-NISSEN

S: Mr. MAGNUSSEN

Mr. RUDEBERG (Suède)

S: Mr. BRORSSON

Mr. ALGHATAMI (Oman)

S: Mr. ALRUBAIE

S: Mr. MACKI

S: Mr. KHIMJI

S: Mr. ASHOUR

Mr. AL-RABAH (Koweït)

Ms. ARWA MUGO (Kenya)

S: Mr. WA-KAYANDA MNYIKA

Mme AWASSI ATSIMADJA (Gabon)

M. COSTACHE (Roumanie)

S: Mlle GJURCA

S: M. PLATONA

M. DIAGOU (Côte d'Ivoire)

S: M. DIALLO

Sr. FERRER DUFOL (Espagne)

S: Sr. SUÁREZ SANTOS

S: Sra. URIARTE TABERNA

S: Sr. CESTER BEATOBE

Sr. FUNES DE RIOJA (Argentine)

S: Sr. SPAGHI

S: Sr. MELIAN

Sr. HALKIN (Mexique)

S: Sr. YLLANES

S: Sr. REGUERA

S: Sr. GARCÍA

S: Sr. MORALES

Mr. LAMBERT (Royaume-Uni)

S: Mr. SYDER

Mr. MAZUPA (Zambie)

M. M'RAKACH (Algérie)

S: M. MEGATELI

S: M. BENDRIS

S: M. CHEIKH

Mr. OTAREDIAN (République islamique d'Iran)

S: Ms. TASDIGHI

S: Mr. HAGHBAYAN MOHAMMADI

Mr. PIRLER (Turquie)

S: Mr. CENTEL

Mr. RACHMAN (Indonésie)

S: Mr. ABDULLAH

S: Mr. MASRANA

S: Mr. SETYONO

Mr. RISKI (Finlande)

S: Ms. SAJAVAARA

Mr. THENGE (Ouganda)

S: Mrs. GIDONGO

S: Mr. BANDEEBIRE

Sr. VILLEGAS ECHEVERRI (Colombie)

S: Sr. ECHAVARRÍA SALDARRIAGA

S: Sra. MONSALVE CUÉLLAR

S: Sr. FRANCO AGUDELO

S: Sra. RESTREPO GALLEGO

Membres employeurs adjoints - Employers' deputy members - Miembros empleadores adjuntos

- Mr. AHMED (Bangladesh)**
Mr. ANDERSON (Australie)
S: Mr. BARKLAMB
M. BARDE (Suisse)
S: M. PLASSARD
- Sr. BETANCOURT (Venezuela (Rép.bolivarienne))**
S: Sr. REQUENA
S: Sra. MUÑOZ
S: Sr. DE ARBELOA
Mr. CERESCU (République de Moldova)
S: Mr. AXENTI
- Mme DAOUDI (Maroc)**
S: Mlle MALEH
S: M. BOUDHAIM
M. DASKALOPOULOS (Grèce)
S: M. CHARAKAS
S: Mme BARDANI
S: Mme KOUTSIVITOU
S: Mme KAKALIOURA
S: Mme AGGELOPOULOU
Mr. EREMEEV (Fédération de Russie)
S: Mr. POLUEKTOV
Mr. GHRYWATI (République arabe syrienne)
S: Mr. MALLAS
Mrs. HORVATIC (Croatie)
S: Mrs. KATIC
Mr. KIM (République de Corée)
S: Mr. LEE
Mme MENICUCCI (Saint-Marin)
S: M. BOFFA
Mr. MITROVIC (Serbie et Monténégro)
S: Mr. NINKOVIC
S: Mr. RAICKOVIC
Mr. PARKHOUSE (Namibie)
S: Mr. SHIKONGO
Mr. ROLEK (Hongrie)
S: Mr. SZABADKAI
Ms. STEFÁNSDÓTTIR (Islande)
S: Mr. MAGNUSSON
Mr. TATEISI (Japon)
S: Mr. SUZUKI
S: Mr. TAKAZAWA
Mr. TOMEK (Autriche)
- M. VAN DAMME (Belgique)**
S: Mme STORM
S: M. DA COSTA
- M. ALI ABBAS (Tchad)**
Mr. ANTEREA (Kiribati)
- Mr. BEHURIA (Inde)**
S: Mr. JIWARAJKA
S: Mr. PANT
S: Mr. RAWAT
S: Mr. SARKAR
Mr. BOBROWSKI (Pologne)
S: Ms. PERNAL
- Mr. CHEN (Chine)**
S: Ms. LI
S: Mr. YU
Mr. DASANAYAKE (Sri Lanka)
- M. DJILANI (Tunisie)**
S: M. SELLINI
- Mr. GAVRILOVS (Lettonie)**
S: Mr. KORCAGINS
Mr. HILTON-CLARKE (Trinité-et-Tobago)
- Mr. KETLAALEKA (Botswana)**
- Mr. MAROLY VIVEKANANDAN (Malaisie)**
S: Mr. MOHD ZAKRI
Mr. MENSA (Ghana)
- Mr. MUSTAPHA (Yémen)**
S: Mr. AL-MUTAYAMI
- Mr. PRIOR (République tchèque)**
S: Mrs. DRBALOVA
Sr. SABBADINI (Brésil)
S: Sra. RONDON LINHARES
Mr. TABANI (Pakistan)
- Sr. TOMASINO HURTADO (El Salvador)**
- Sr. URTECHO LÓPEZ (Honduras)**
S: Sr. CANAHUATI
Mr. VAN VUUREN (Afrique du Sud)
S: Ms. MAPHISA

Membres travailleurs - Workers' members - Miembros trabajadores

M. AGLAMEY-PAP (Togo)	Mr. AHMED (Pakistan)
Mr. AL BARSHEH (République arabe syrienne)	Mr. AL MUTAIRI (Koweït)
Mr. ALI (Soudan)	Mr. ALJABRI (Oman)
Mr. AL-KUHLANI (Yémen)	Mr. ANTHONY (Fidji)
Ms. AVENDANO (Etats-Unis)	M. BENDJILALI (Algérie)
Mr. BENEDICT (Canada)	Mr. BENKO (Croatie)
Sr. BERNAL CAMERO (Cuba)	Mrs. BRIGHI (Italie)
Mme CARVALHO FRANCISCO (Angola)	Ms. CLAIR (Nouvelle-Zélande)
M. CORTEBEECK (Belgique)	Mrs. CZUGLERNÉ-IVÁNY (Hongrie)
M. DALEIDEN (Luxembourg)	M. DASSIS (Grèce)
Mr. DAVE (Inde)	M. DE CARVALHO (Portugal)
Mr. DEMIRCI (Turquie)	Mme DIALLO (Guinée)
M. DJIBRINE (Tchad)	M. DUNIA MUTIMANWA (République dém. du Congo)
Mr. EIVAZI BOZCHELOOIE (République islamique d'Iran)	Mr. EL AZALI (Egypte)
Mrs. ENGELEN-KEFER (Allemagne)	Mr. ETTY (Pays-Bas)
Sr. EUSSE (Venezuela (Rép. bolivarienne))	Sr. FERREIRA DO PRADO (Brésil)
Mr. FOLO (Ethiopie)	Mr. GIUSEPPI (Trinité-et-Tobago)
Ms. HÄGGSTRÖM (Suède)	M. HONSINOU (Bénin)
Mr. HOVHANNISYAN (Arménie)	Mr. KALIMANJIRA (Malawi)
Mr. KUBAI (Kenya)	Sr. LACS PALOMO (Guatemala)
Mme LANARA-TZOTZE (Grèce)	Mr. MAKHALE (Botswana)
M. MAMADOU (Niger)	Mr. MAQHEKENI (Afrique du Sud)
Mr. MATOMBO (Zimbabwe)	Sr. MEDINA (Mexique)
Mrs. MESTANOVÁ (Slovaquie)	Mr. MONTAÑO (Philippines)
Ms. MUSKAT-GORSKA (Pologne)	Mr. NAKAJIMA (Japon)
M. NTONE DIBOTI (Cameroun)	Mme PECHEROT (France)
M. POPESCU (Roumanie)	Mr. POYUONO (Indonésie)
M. PRINCE (Suisse)	Sr. PUGA RODRÍGUEZ (Panama)
Sr. RODRÍGUEZ DÍAZ (Colombie)	M. ROMDHANE (Tunisie)
M. SAGNON (Burkina Faso)	Mr. SAMEK (République tchèque)
Mr. SIDOROV (Fédération de Russie)	Mr. SITHOLE (Swaziland)
M. SITOE (Mozambique)	M. SOCK (Sénégal)
Mr. STEYNE (Royaume-Uni)	Mr. SYED SHAHIR (Malaisie)
Ms. TAMMELEHT (Estonie)	Ms. TATE (Australie)
Ms. THEODORSEN (Norvège)	M. TORCHE (Suisse)
Sr. VENTURINI (Argentine)	Mr. WIENE (Danemark)
Mr. WILSON (Nouvelle-Zélande)	Sr. YÁNEZ POL (Chili)

Membres travailleurs adjoints - Workers' deputy members - Miembros trabajadores adjuntos

Sr. AGUILAR ARCE (Costa Rica)	Mr. AHMAD SHAH (Malaisie)
Mr. AL HUDHAINAH (Koweït)	Mr. AL QAHTANI (Koweït)
Mr. ALGADRIE (Yémen)	Mr. ALIGHOLIAN (République islamique d'Iran)
Mr. AL-ROWAITIE (Arabie saoudite)	M. ALVES TRINDADE (Portugal)
Sr. ALVIZ FERNÁNDEZ (Colombie)	Mr. ALZAID (Arabie saoudite)
Mr. ASSADALLAH (Oman)	M. AZOUA (Bénin)
M. BECCARI (Saint-Marin)	Mr. BELANOVSKY (Biélorus)
M. BELMOUHOUB (Algérie)	M. BEN SEID (Tchad)
M. BENJELLOUN ANDALOUSSI (Maroc)	Ms. BJÖRKBACKA (Finlande)
Sr. BONMATÍ (Espagne)	Mr. BRYSON (Royaume-Uni)
Ms. BURROW (Australie)	Ms. BYERS (Canada)
Ms. BYRNE (Irlande)	Mr. CABRERA (Trinité-et-Tobago)
Mr. CHIBHEBHE (Zimbabwe)	M. COULON (France)
Mr. DARWESH (République arabe syrienne)	Mrs. DEL RIO (Italie)
M. DIAWARA (Guinée)	Sr. DÍAZ SÁNCHEZ (Chili)
Mr. EDSTRÖM (Suède)	Ms. EGGEN (Norvège)
Mr. ERIKSON (Norvège)	Sr. FRADES (Espagne)
Mr. GALYNYA (Biélorus)	Mme GARRIDO (France)
M. GBIKPI-BENISSAN (Togo)	M. GEYBELS (Belgique)
Mr. GHANDOUR (Soudan)	Sr. GÓMEZ ESGUERRA (Colombie)
Sr. GONZÁLEZ BOAN (Espagne)	Sr. GONZÁLEZ GONZÁLEZ (Cuba)
Mr. GREIF (Autriche)	M. GUIRO (Sénégal)
M. HEISER (Luxembourg)	Mr. HERNSTADT (Etats-Unis)
Mr. HUNTE (Barbade)	Sra. IGEREGI SAN MIGUEL (Espagne)
Ms. IKUSAWA (Japon)	Mr. INOKUCHI (Japon)
M. JURCA (Roumanie)	M. KABBAJ (Maroc)
Mr. KHALIFA (Égypte)	Mrs. KOTOVA (Biélorus)
Mr. KOZIK (Biélorus)	Mr. KOZIK (Biélorus)
Mr. KRAVCHENKO (Fédération de Russie)	Mrs. KÜHL (Allemagne)
Mme LE BRIS (France)	Ms. LEE (République de Corée)
Sr. LEMAITRE SALINAS (Chili)	Mr. LUKYANOVICH (Biélorus)
Ms. LYNCH (Irlande)	M. MAÏGANDI (Niger)
Ms. MALETE (Afrique du Sud)	Sr. MARTÍNEZ MOLINA (Chili)
Sra. MÁSPERO (Venezuela (Rép. bolivarienne))	M. MATADI NDAMBI (République dém. du Congo)
Ms. MÁTHÉNÉ-BERTÓK (Hongrie)	Sr. MEDINA DUEÑAS (Colombie)
Sr. MEGUIRA (Argentine)	Mr. MELAN (Papouasie-Nouvelle-Guinée)
Sra. MONTERO (Espagne)	Sr. MUNITA DERBY (Chili)
Mr. MUTUNGI (Kenya)	Sra. OÍZ (Uruguay)
Sr. OJEDA (Mexique)	Ms. OKUBO (Japon)
Mr. OSTROWSKI (Pologne)	Ms. PARKER (Norvège)
Sr. PEDROZA RODRÍGUEZ (Panama)	Sr. PEREIRA (Uruguay)
Sra. PIMENTAL (Brésil)	Sr. PIUMATO (Argentine)
Sra. PUJADAS (Argentine)	Mr. RADHWAN (Arabie saoudite)
Sra. RIFO CASTILLO (Chili)	Sr. RIGANE (Argentine)
Mr. ROBINSON (Seychelles)	M. RUSU (Roumanie)
Mr. SAHA (Inde)	M. SAKR (Liban)
Mme SALLAMI MOUSSA (Tunisie)	Mr. SHMAKOV (Fédération de Russie)
Mr. SLOOTWEG (Pays-Bas)	Mr. SÜKÜN (Turquie)
Mr. SVENNINGSSEN (Danemark)	Ms. TAYLOR (Royaume-Uni)
Mr. TIWOW (Indonésie)	Mrs. TOTH MUCCIACCIARO (Croatie)
Ms. VALKONEN (Finlande)	M. VEYRIER (France)

Ms. WATSON (Royaume-Uni)
Ms. ZHU (Chine)

M. WOLFF (Luxembourg)

COMMISSION DE LA SECURITE ET DE LA SANTE
COMMITTEE ON SAFETY AND HEALTH
COMISIÓN DE LA SEGURIDAD Y SALUD

Membres gouvernementaux - Government members - Miembros gubernamentales

AFGHANISTAN	AFRIQUE DU SUD	ALGERIE
ALLEMAGNE	ANGOLA	ARGENTINE
AUSTRALIE	AUTRICHE	BAHAMAS
BAHREIN	BANGLADESH	BARBADE
BELGIQUE	BENIN	BOTSWANA
BRESIL	BURKINA FASO	CAMEROUN
CANADA	REP. CENTRAFRICAINE	CHILI
CHINE	COTE D'IVOIRE	CROATIE
CUBA	DANEMARK	EGYPTE
EL SALVADOR	EMIRATS ARABES UNIS	ESPAGNE
ESTONIE	ETATS-UNIS	ETHIOPIE
FIDJI	FINLANDE	FRANCE
GRECE	GUATEMALA	GUINEE
HONGRIE	INDONESIE	REP. ISLAMIQUE D'IRAN
ISLANDE	ISRAEL	ITALIE
JAPON	KENYA	KIRIBATI
KOWEIT	LESOTHO	LIBAN
LUXEMBOURG	MADAGASCAR	MALAISIE
MALI	MAROC	MAURICE
MEXIQUE	MOZAMBIQUE	MYANMAR
NAMIBIE	NICARAGUA	NIGER
NIGERIA	NORVEGE	NOUVELLE-ZELANDE
OMAN	PAPOUSASIE-NOUVELLE-GUINEE	PHILIPPINES
POLOGNE	PORTUGAL	REP. DEM. DU CONGO
ROUMANIE	ROYAUME-UNI	FEDERATION DE RUSSIE
SENEGAL	SERBIE ET MONTENEGRO	SEYCHELLES
SINGAPOUR	SLOVAQUIE	SLOVENIE
SOUDAN	SRI LANKA	SUEDE
SUISSE	SURINAME	SWAZILAND
REP. ARABE SYRIENNE	REP.-UNIE DE TANZANIE	TCHAD
REPUBLIQUE TCHEQUE	THAILANDE	TOGO
TRINITE-ET-TOBAGO	TUNISIE	TURQUIE
URUGUAY	VENEZUELA (REP. BOLIVARIENNE)	YEMEN
ZAMBIE	ZIMBABWE	PALESTINE

Membres gouv. adjoints - Govt. deputy members - Miembros gub.adjuntos

ARABIE SAOUDITE	BELARUS	BOSNIE-HERZEGOVINE
BULGARIE	EQUATEUR	MALAWI
MALTE	PAYS-BAS	PEROU
SAINT-MARIN		

Membres employeurs - Employers' members - Miembros empleadores

M. GOMES (Angola)

S: M. ANDRÉ

Mr. ALLAM (Égypte)

S: Mr. ABDO

Sr. ARTHUR ERRÁZURIZ (Chili)

S: Sr. HUMERES NOGUER

S: Sr. BRUNA VARGAS

Mr. BEHURIA (Inde)

S: Mr. SEN

Mr. DAHLAN (Arabie saoudite)

S: Mr. ALSMAIL

Mme DAOUDI (Maroc)

S: M. BOUDHAIM

S: M. JALAL

Mr. DREESEN (Danemark)

S: Mr. NYGAARD

Mr. FINLAY (Canada)

S: Mr. TANG

S: Mr. CÔTÉ

Sr. FUNES DE RIOJA (Argentine)

S: Sr. ALDAO ZAPIOLA

S: Sr. GUERRIERI

Mr. GHRYWATI (République arabe syrienne)

S: Mr. MALLAS

S: Mr. ALLAHAM

Mr. KHAMASS (Emirats arabes unis)

Mr. MAZUPA (Zambie)

S: Mr. PEPALA

Mr. NIINEMÄE (Estonie)

Mr. OTAREDIAN (République islamique d'Iran)

S: Ms. ATHARI

S: Mr. RAEESIFARD

Mr. POTTER (États-Unis)

S: Ms. CHENGALUR

S: Mr. TAUBITZ

Mr. RENIQUE (Pays-Bas)

S: Mr. KONING

Mr. RISKI (Finlande)

S: Mr. KAUKINEN

Mr. SULTAN-BEAUDOIN (Seychelles)

M. ALI ABBAS (Tchad)

S: M. ELIAS

Mr. ANDERSON (Australie)

S: Mr. BARKLAMB

Ms. ARWA MUGO (Kenya)

S: Mr. MURUKA

Mrs. COKE-LLOYD (Jamaïque)

S: Mr. EYTLE

M. D'ALMEIDA FREIRE (Portugal)

S: Mme NAGY MORAIS

S: Mme FREIRE

S: Mme ALVES BAPTISTA

M. DASKALOPOULOS (Grèce)

S: M. CHARAKAS

S: Mme BARDANI

S: Mme KOUTSIVITOU

S: Mme KAKALIOURA

S: Mme AGGELOPOULOU

Sr. FERRER DUFOL (Espagne)

S: Sr. GÓMEZ ALBO

S: Sra. IGLESIAS VALCARCEL

S: Sr. CESTER BEATOBE

Sr. FOSTIK (Uruguay)

S: Sr. MAILHOS

Mrs. GERSTEIN (Allemagne)

S: Mr. MIKSCHE

M. HAMADEH (Liban)

S: M. BALBOUL

Mr. LAMBERT (Royaume-Uni)

S: Ms. ASHERSON

Mr. MENSA (Ghana)

S: Mrs. YEBOAH

S: Mr. MENSAH BONSU

S: Mr. TAKYI ADEAKYE

Mr. OSHINOWO (Nigéria)

S: Mr. BURAIMOH

Mr. PARKHOUSE (Namibie)

S: Mr. SHIKONGO

Mr. RACHMAN (Indonésie)

S: Mr. HARJONO

S: Mr. WU CHAO HWANG

Mrs. RIDDERVOLD (Norvège)

S: Mrs. BENONISEN

S: Mrs. OVERAAE

S: Mr. MAGNUSSEN

Mr. RUDEBERG (Suède)

S: Mr. JANNERFELDT

Mr. TATEISI (Japon)

S: Mr. TAKEDA

Mr. THENGE (Ouganda)

S: Ms. SENABULYA

S: Mr. LAPENGA

Mr. VAN VUUREN (Afrique du Sud)

S: Mr. LOTTER

M. VAN DAMME (Belgique)

S: M. DE MEESTER

S: M. DA COSTA

Sr. VILLEGAS ECHEVERRI (Colombie)

S: Sr. ECHAVARRÍA SALDARRIAGA

S: Sr. VILLEGAS GÓMEZ

S: Sr. JARAMILLO VALLEJO

Membres employeurs adjoints - Employers' deputy members - Miembros empleadores adjuntos

Mr. AHMED (Bangladesh)

Mr. ANTEREA (Kiribati)

M. BARDE (Suisse)

S: M. TELEKI

Mr. BOBROWSKI (Pologne)

S: Ms. PERNAL

Mr. CERESCU (République de Moldova)

S: Mr. AXENTI

M. COSTACHE (Roumanie)

S: M. NICOLESCU

S: M. CEACALOPOL

M. DJILANI (Tunisie)

S: M. M'KAISSI

Mr. GAVRILOVS (Lettonie)

S: Mr. KORCAGINS

Mr. HILTON-CLARKE (Trinité-et-Tobago)

S: Mr. RAMBHARAT

Mr. KETLAALEKA (Botswana)

S: Mr. VAKA

Mr. KIM (République de Corée)

S: Mr. LEE

S: Mr. JEON

Mr. MBWANJI (République-Unie de Tanzanie)

S: Mr. SOLO

M. M'RAKACH (Algérie)

S: M. SEBIHI

Sr. PARRA ROJAS (Cuba)

S: Sr. MESA GARCÍA

Mr. PIRLER (Turquie)

S: Mr. ERSOY

Mme RASAMUEL RAVOLOSON (Madagascar)

Mrs. ROMCHATTHONG (Thaïlande)

S: Mr. BOOTSAMONGKOL

Mr. SINJANI (Malawi)

Mr. TOMEK (Autriche)

S: Mr. BRAUNER

S: Ms. OBERHOFER

Mr. ALGHATAMI (Oman)

S: Mr. ALKHUNJI

S: Mr. ASHOUR

S: Mr. ALLAWATI

Ms. BANGONESENGDET (République dém. populaire lao)

Sr. BETANCOURT (Venezuela (Rép.bolivarienne))

S: Sr. REQUENA

M. BOISSON (France)

S: Mme FAUCHOIS

S: Mme BUET

Mr. CHEN (Chine)

S: Mr. HU

S: Mr. BAI

M. DIAGOU (Côte d'Ivoire)

S: M. N'DOUMI

S: M. TANOH

Mr. GANBAATAR (Mongolie)

S: Mrs. BATTSETSEG

Sr. HALKIN (Mexique)

S: Sra. BARONA

Mr. HUSBANDS (Barbade)

M. KIEFFER (Luxembourg)

S: M. SCHMIT

S: M. KOEHNEN

S: M. ENGELS

Mr. MAKEKA (Lesotho)

Mr. MITROVIC (Serbie et Monténégro)

S: Mr. ZOVIC

Mrs. NIRANJAN (Fidji)

Mrs. PETTY (Bahamas)

Mr. PRIOR (République tchèque)

S: Mr. HROBSKY

Mr. ROLEK (Hongrie)

S: Mrs. BOROSNÉ-BARTHA

S: Mr. VÉRTES

S: Mrs. OLAY

Sr. SABBADINI (Brésil)

S: Sr. AMARAL

S: Sr. NADAF

Mr. TABANI (Pakistan)

M. TRAORE (Mali)

S: M. TOURE

Membres travailleurs - Workers' members - Miembros trabajadores

Mr. AL BARSHEH (République arabe syrienne)	Mr. AL HUDHAINAH (Koweït)
M. ALFAKEHANI (Liban)	Mr. ALGADRIE (Yémen)
Mr. ALHAIQUE (Italie)	Mrs. ALHASHMIAH (Oman)
Mr. AL-JABER (Qatar)	Sr. BONILLA CASTILLO (Panama)
Mr. CAMIN (Allemagne)	Mr. CANAK (Serbie et Monténégro)
M. CONSTANTINOAIÁ (Roumanie)	M. DA COSTA FARIAS (Portugal)
Sr. DE SOUZA BENEDETTI (Brésil)	Mme DIALLO (Guinée)
M. DIOP (Sénégal)	Mr. ELSIDDIG (Soudan)
Mr. ERIKSON (Norvège)	Sr. ESPINOSA (Colombie)
Mr. FELLAS (Chypre)	Sr. FERNÁNDEZ-BRASO (Espagne)
Sr. FRUTOS (Argentine)	Sr. GALAZ BELTRÁN (Chili)
Mr. GELLERSTEDT (Suède)	Mr. GHADERI (République islamique d'Iran)
Mr. GÖK (Turquie)	Ms. HAN (République de Corée)
M. JOUBIER (France)	M. KABULO MBODYAWASHA (République dém. du Congo)
M. LAHLOU (Maroc)	Sr. LÓPEZ GÓMEZ (Cuba)
Mr. MAHADEVAN (Inde)	Mr. MELAN (Papouasie-Nouvelle-Guinée)
Mr. NAKAGIRI (Japon)	Ms. NASIMIYU (Kenya)
Mr. NASUTION (Indonésie)	Sra. OÍZ (Uruguay)
Mr. PINDER (Bahamas)	Mme PSAROYIANNI (Grèce)
M. RAHAJARISON (Madagascar)	Mr. RAMPÁSEK (Slovaquie)
Ms. RANTSOLASE (Afrique du Sud)	Mme SALHI (Algérie)
Mr. SCHØNING (Danemark)	Ms. SEMINARIO (Etats-Unis)
Mr. SHAH (Sri Lanka)	M. SIDIBE (Niger)
Sr. SOSA (Mexique)	Mr. VALOIS (Canada)
Mr. VAN KRUINING (Pays-Bas)	Mr. VEHONGA MUHEUA (Namibie)
Mr. WAGSTAFF (Nouvelle-Zélande)	Ms. ZHAO (Chine)
M. ZOUNNADJALA (Togo)	M. ZOUNON (Bénin)

Membres travailleurs adjoints - Workers' deputy members - Miembros trabajadores adjuntos

Mr. AHMAD SHAH (Malaisie)	Mr. AHMED (Pakistan)
Mr. AL MUTAIRI (Koweït)	Mr. ALKHALAF (Jordanie)
Mr. ALKHUNJARI (Oman)	Mr. ANTHONY (Fidji)
Mme AOUISSI-AKOUETE (Togo)	Mr. AZEMI (Koweït)
Mr. AZOUZ (République arabe syrienne)	Mr. BASTIAN (Bahamas)
M. BAUSCH (Luxembourg)	Ms. BEI (Autriche)
Mr. BELANOVSKY (Bélarus)	Mr. BENEDICT (Canada)
Mr. BENGTSOON (Suède)	Mr. BEZUIDENHOUT (Afrique du Sud)
Mme BIANCHI (Suisse)	Ms. BJÖRKBÄCKA (Finlande)
Mr. BORHIDI (Hongrie)	M. BOUZRIBA (Tunisie)
Mrs. BRIGHI (Italie)	Ms. BROWN (Royaume-Uni)
Mr. BRYSON (Royaume-Uni)	Ms. BYERS (Canada)
M. COJOCARU (Roumanie)	M. CORNEA (Roumanie)
M. DAHMANI (Maroc)	Sr. DEL RIO (République dominicaine)
M. DIALLO (Guinée)	Sr. DÍAZ SÁNCHEZ (Chili)
M. DIUMU OMASOMBO (République dém. du Congo)	M. EFFINA (Maroc)
M. EKEDI (Cameroun)	Sr. ESPINOZA CONCHA (Chili)
M. ESSINDI MINKOULOU (Cameroun)	Mr. ETTY (Pays-Bas)
Sr. FRITZ CHACÓN (Chili)	Mme GABA (Bénin)
Mr. GALYNYA (Bélarus)	Sr. GARCÍA (Espagne)
Mr. GERGELY (Hongrie)	Mr. GHANEM (Jordanie)
M. GLELE KAKAÏ (Bénin)	Mr. GREENE (Bahamas)
Mr. GRIGORIOU (Chypre)	M. GUIRO (Sénégal)
Mr. HALIM (Égypte)	Mrs. HANZEVACKI (Croatie)
Mr. HASAN (Bangladesh)	Mr. HOTOVY (République tchèque)
Mr. HUSSAIN (Bahreïn)	M. KARATHANASIS (Grèce)
M. KERROUM (Algérie)	Mr. KIM (République de Corée)
Mrs. KOTOVA (Bélarus)	Mr. KOZIK (Bélarus)
Mr. KOZIK (Bélarus)	Mme KRATIMENOU (Grèce)
Mr. LAFOND (Maurice)	LECOIN (France)
M. LEEMANS (Belgique)	Mr. LEPIK (Pologne)
Sr. LÓPEZ IBARRA (Chili)	Mr. LUKOVIC (Serbie et Monténégro)
Mr. LUKYANOVICH (Bélarus)	Mr. MAKHALE (Botswana)
M. MALAM SOFFO (Niger)	Sr. MARTÍNEZ MOLINA (Chili)
M. MEIRINHO DE JESUS (Portugal)	M. MELCKMANS (Belgique)
Sra. MELE (Argentine)	Sr. MESA (Uruguay)
Mr. MIERZEJEWSKI (Pologne)	Ms. MJOBERG (Norvège)
Sr. MORAGA CONTRERAS (Chili)	Sr. MUNITA DERBY (Chili)
Mr. NAKAJIMA (Japon)	Mr. NAMUDU (Fidji)
M. OLIVIER (France)	Mr. OSHAIK (Soudan)
Sr. PEDROZA RODRÍGUEZ (Panama)	Sra. PUJADAS (Argentine)
Ms. QARHASH (Yémen)	Sra. QUEZADA CONCHA (Chili)
Mr. RAMAN (Inde)	Sr. RIVAS (Mexique)
M. ROBEL (Madagascar)	Mr. ROBINSON (Seychelles)
Mr. ROSTOM (Égypte)	M. SAAD (Tunisie)
Mr. SALIM BAHRAMI (République islamique d'Iran)	Sr. SALINAS ELVIR (Honduras)
Mr. SAMARASINGHE (Sri Lanka)	Mr. SHEPEL (Fédération de Russie)
M. SPAUTZ (Luxembourg)	Mr. SYED SHAHIR (Malaisie)
M. TACHMATZIDIS (Grèce)	Ms. TATE (Australie)
Ms. TAYLOR (Royaume-Uni)	Ms. THOMSEN (Norvège)
Mr. TROTMAN (Barbade)	Mr. TRUMEL (Fédération de Russie)

Ms. VALKONEN (Finlande)

Mr. WIJAYANTARA (Indonésie)

M. YAACOUBI (Tunisie)

M. ZINZOGAN (Bénin)

Mr. WANGARA (Kenya)

Mr. WU (Chine)

M. ZAHI (Maroc)

**COMMISSION DE LA RELATION DE TRAVAIL
COMMITTEE ON THE EMPLOYMENT RELATIONSHIP
COMISIÓN DE LA RELACIÓN DE TRABAJO**

Membres gouvernementaux - Government members - Miembros gubernamentales

AFGHANISTAN	AFRIQUE DU SUD	ALGERIE
ALLEMAGNE	ANGOLA	ARGENTINE
AUSTRALIE	AUTRICHE	BAHAMAS
BAHREIN	BANGLADESH	BARBADE
BELARUS	BELGIQUE	BENIN
BOTSWANA	BRESIL	BURKINA FASO
CAMEROUN	CANADA	REP. CENTRAFRICAINE
CHILI	CHINE	COTE D'IVOIRE
DANEMARK	EGYPTE	EL SALVADOR
ESPAGNE	ESTONIE	ETATS-UNIS
ETHIOPIE	FIDJI	FINLANDE
FRANCE	GRECE	GUATEMALA
GUINEE	HONDURAS	HONGRIE
INDONESIE	REP. ISLAMIQUE D'IRAN	ISRAEL
ITALIE	JAMAIQUE	JAPON
KENYA	KIRIBATI	KOWEIT
LESOTHO	LIBAN	LUXEMBOURG
MALAISIE	MALAWI	MALI
MALTE	MAROC	MAURICE
MEXIQUE	MOZAMBIQUE	MYANMAR
NAMIBIE	NICARAGUA	NIGER
NIGERIA	NORVEGE	NOUVELLE-ZELANDE
OMAN	PAPOUSASIE-NOUVELLE-GUINEE	PAYS-BAS
PHILIPPINES	POLOGNE	PORTUGAL
QATAR	REP. DEM. DU CONGO	ROUMANIE
ROYAUME-UNI	FEDERATION DE RUSSIE	SENEGAL
SERBIE ET MONTENEGRO	SEYCHELLES	SLOVAQUIE
SLOVENIE	SOUDAN	SRI LANKA
SUEDE	SUISSE	SWAZILAND
REP. ARABE SYRIENNE	REP.-UNIE DE TANZANIE	TCHAD
REPUBLIQUE TCHEQUE	THAILANDE	TOGO
TUNISIE	TURQUIE	URUGUAY
VENEZUELA (REP. BOLIVARIENNE)	YEMEN	ZAMBIE
ZIMBABWE		

Membres gouv. adjoints - Govt. deputy members - Miembros gub.adjuntos

ARABIE SAOUDITE	BOSNIE-HERZEGOVINE	BULGARIE
CUBA	EMIRATS ARABES UNIS	EQUATEUR
PEROU	SAINT-MARIN	

Membres employeurs - Employers' members - Miembros empleadores

M. GOMES (Angola)

Mr. ALALI (Bahreïn)

Mr. AL-RABAH (Koweït)

S: Mrs. BOUDAI

Ms. ARWA MUGO (Kenya)

M. BOISSON (France)

S: M. PATINET

S: Mme ANDRIEU

M. COSTACHE (Roumanie)

S: M. CATARGIU

S: M. KOVACS

Mme DAOUDI (Maroc)

S: M. JALAL

S: Mlle MALEH

M. DIAGOU (Côte d'Ivoire)

S: M. TANOI

S: M. N'DOUMI

M. DJILANI (Tunisie)

S: M. SELLINI

Sr. FERRER DUFOL (Espagne)

S: Sr. SUÁREZ SANTOS

S: Sra. URIARTE TABERNA

S: Sr. CESTER BEATOBE

Sr. FOSTIK (Uruguay)

S: Sr. MAILHOS

Mrs. GERSTEIN (Allemagne)

S: Mrs. BISWAS

Sr. HALKIN (Mexique)

S: Sr. CARVAJAL

S: Sr. DÍAZ

S: Sr. MENA

S: Sra. MORALES

Mr. HUSBANDS (Barbade)

S: Mr. SOBERS

Mr. KHAMASS (Emirats arabes unis)

S: Mr. AL GAIZI

Mr. MAKEKA (Lesotho)

Mr. MAZUPA (Zambie)

S: Mr. CHISELA

Mr. AHMED (Bangladesh)

Mr. ALGHATAMI (Oman)

S: Mr. ALKHUNJI

S: Mr. ALRUBAIE

S: Mr. MACKI

S: Mr. ASHOUR

Sr. ARTHUR ERRÁZURIZ (Chili)

S: Sr. BRUNA VARGAS

S: Sra. SILVA BARROILHET

Mr. BEHURIA (Inde)

S: Mr. DEWAN

S: Mr. PATIL

Mrs. COKE-LLOYD (Jamaïque)

M. D'ALMEIDA FREIRE (Portugal)

S: M. FERNANDES SALGUEIRO

S: M. CORREIA CUSTÓDIO

S: M. DE SOUSA

M. DASKALOPOULOS (Grèce)

S: M. CHARAKAS

S: Mme BARDANI

S: Mme KOUTSIVITOU

S: Mme KAKALIOURA

S: Mme AGGELOPOULOU

M. DIOP (Sénégal)

S: M. THIAO

Mr. FARRUGIA (Malte)

S: Mr. SCICLUNA

Mr. FINLAY (Canada)

S: Mrs. GAUTHIER

Sr. FUNES DE RIOJA (Argentine)

S: Sr. ETALA

Mr. GHRYWATI (République arabe syrienne)

S: Mr. MALLAS

S: Mr. ALLAHAM

M. HAMADEH (Liban)

S: M. BALBOUL

Mr. KETLAALEKA (Botswana)

S: Mr. VAKA

Mr. LAMBERT (Royaume-Uni)

S: Ms. VAN DER LINDEN

Mr. MAROLY VIVEKANANDAN (Malaisie)

S: Mr. MOHD ZAKRI

Mr. MBWANJI (République-Unie de Tanzanie)

Mr. MENSA (Ghana)

S: Mr. KINGSLEY AMUAH
S: Mrs. HAJAR
S: Mrs. APPIAH-NKANSAH
S: Mrs. ANANG
S: Mrs. ANTERKYI
S: Mrs. HAGAN
S: Mr. KYEREMATENG
S: Mr. SEGBEFIA

Mr. MYINT (Myanmar)

Mr. OSHINOWO (Nigeria)

S: Ms. AJAEGBU

Mr. POTTER (Etats-Unis)

S: Mr. MARCULEWICZ
S: Mr. EASTMAN
S: Mr. SULLIVAN

Mr. RENIQUE (Pays-Bas)

S: Mr. BLIJLEVENS
S: Mr. VAN HAASTEREN

Mr. RISKI (Finlande)

S: Mr. HIETALA

Mr. RUDEBERG (Suède)

S: Mr. BRORSSON

Mr. SINJANI (Malawi)

Mr. TATEISI (Japon)

S: Ms. SANUI
S: Ms. TSUMORI

Sr. TOMASINO HURTADO (El Salvador)

M. VAN DAMME (Belgique)

S: M. DA COSTA
S: Mme STORM
S: Mme DE JONGHE

Sr. VILLEGAS ECHEVERRI (Colombie)

S: Sr. ECHAVARRÍA SALDARRIAGA
S: Sr. ARANGO RICO
S: Sr. OJALVO PRIETO
S: Sr. CHAPMAN LÓPEZ
S: Sr. PÉREZ GARCÍA

M. M'RAKACH (Algérie)

S: Mme OZROUT
S: Mme NEGHA

M. NAKU (Togo)

S: M. LASSEY

Mr. OTAREDIAN (République islamique d'Iran)

S: Mr. RAEESIFARD
S: Ms. ATHARI

Mr. RACHMAN (Indonésie)

S: Mr. SAYAHRUDDIN
S: Mr. HERAWAN WARGAKUSUMA
S: Mr. ARMAN
S: Mr. JULIUS
S: Mr. PALAMBA LEBANG
S: Mr. SETYONO
S: Mr. PRABOWO
S: Mr. WARDONO

Mrs. RIDDERVOLD (Norvège)

S: Mr. MAGNUSSEN
S: Mrs. EGEDE-NISSEN

Mrs. ROMCHATTHONG (Thaïlande)

S: Mr. THANASAPCHAROEN
S: Mr. BOOTSAMONGKOL

Sr. SABBADINI (Brésil)

S: Sra. SAISSE LOPES
S: Sra. CERQUEIRA COIMBRA DUQUE
S: Sr. SFOGGIA

Mr. TABANI (Pakistan)

Mr. THENGE (Ouganda)

S: Ms. SSENABULYA
S: Mrs. GIDONGO

Sr. URTECHO LÓPEZ (Honduras)

S: Sr. CANAHUATI

Mr. VAN VUUREN (Afrique du Sud)

S: Ms. MAILA

Membres employeurs adjoints - Employers' deputy members - Miembros empleadores adjuntos

- Mr. ANDERSON (Australie)**
S: Mr. BARKLAMB
- M. ATIBU SALEH MWEKEE (République dém. du Congo)**
Mme DEMBO
- Mr. BARAK (Israël)**
- Sr. BETANCOURT (Venezuela (Rép.bolivarienne))**
S: Sr. MARURI
- Mr. CHEN (Chine)**
S: Mr. LIU
- Mr. DAHLAN (Arabie saoudite)**
S: Mr. ALHUMAIDAN
- Mr. DREESEN (Danemark)**
- Mr. GAVRILOVS (Lettonie)**
S: Mr. KORCAGINS
- Mrs. HORVATIC (Croatie)**
S: Mrs. KATIC
S: Mr. POPIJAC
- M. KIEFFER (Luxembourg)**
S: Mme MATHIEU
- Mr. MITROVIC (Serbie et Monténégro)**
S: Mr. CUROVIC
S: Mrs. STOJSIC-STOJANOVSKA
- Mrs. NIRANJAN (Fidji)**
S: Mr. ROBERTS
- Sr. PARRA ROJAS (Cuba)**
S: Sr. MESA GARCÍA
- Mr. PIRLER (Turquie)**
S: Mr. TÖRE
- Mme RASAMUEL RAVOLOSON (Madagascar)**
- Mr. SING (Cambodge)**
- Mr. SULTAN-BEAUDOIN (Seychelles)**
- M. TRAORE (Mali)**
S: M. TOURE
- Ms. WILLIE (Papouasie-Nouvelle-Guinée)**
- Mr. ANTEREA (Kiribati)**
- Mme AWASSI ATSIMADJA (Gabon)**
- M. BARDE (Suisse)**
S: M. CARRUZZO
- Mr. BOBROWSKI (Pologne)**
S: Mr. LENART
S: Mr. BONI
- Ms. CRONIN (Irlande)**
S: Ms. MAGUIRE
- Mr. DASANAYAKE (Sri Lanka)**
- Mr. GANBAATAR (Mongolie)**
S: Mrs. BATTSETSEG
- Mr. HILTON-CLARKE (Trinité-et-Tobago)**
S: Ms. BESSON
- Ms. JEREB (Slovénie)**
- Mr. KIM (République de Corée)**
S: Ms. HWANG
S: Mr. KIM
S: Ms. PARK
- Mr. MUSTAPHA (Yémen)**
S: Mr. AL-MUTAYAMI
- Mr. PARKHOUSE (Namibie)**
S: Mr. SHIKONGO
- Mr. PILIKOS (Chypre)**
S: Mr. ANTONIOU
S: Mr. CHRISTOFOROU
S: Mr. KARYDIS
- Mr. PRIOR (République tchèque)**
S: Ms. ZVOLSKA
S: Ms. HEJDUKOVA
- Mr. ROLEK (Hongrie)**
S: Mr. VÉRTES
S: Mr. KOMORÓCZKI
- Ms. STEFÁNSDÓTTIR (Islande)**
S: Mr. MAGNUSSON
- Mr. TOMEK (Autriche)**
S: Mr. BRAUNER
S: Ms. OBERHOFER
- Mr. VAN OMMEREN (Suriname)**
- Mr. ZEWDE (Ethiopie)**

Membres travailleurs - Workers' members - Miembros trabajadores

M. ADJABI (Algérie)
Mr. ALKHUNJARI (Oman)
Mr. AZEMI (Koweït)
Mme BANGOURA (Guinée)
Mrs. BAUEROVA (République tchèque)
Ms. BÖGNER (Autriche)
Ms. BROWN (Royaume-Uni)
Mr. CHIBHEBHE (Zimbabwe)
Sr. CRIVELLI (Brésil)
Mme DEBRULLE (Belgique)
M. DELIYIANNAKIS (Grèce)
Ms. FOX (Etats-Unis)
Mr. GARED (Ethiopie)
Mrs. HANZEVACKI (Croatie)
Mr. HINRICHS (Allemagne)
Mr. HUNTE (Barbade)
Ms. ITOPE (Namibie)
Mr. JONSRUD (Norvège)
Mme KIPULU KATANI (République dém. du Congo)
Sra. LARIOS (Mexique)
Ms. LORENTZEN (Danemark)
Mr. MALKAWI (Jordanie)
Mr. MERCIECA (Malte)
Sr. MONTES DE OCA ANAYA (Colombie)
Ms. NIIA (Suède)
Mr. PATEL (Afrique du Sud)
M. PIERMATTEI (Saint-Marin)
M. ROBEL (Madagascar)
Mr. ROYE (Inde)
Sr. SALINAS ELVIR (Honduras)
Sr. SCHMID (Argentine)
Mr. SUBASINGHE (Sri Lanka)
Mr. TÓTH (Hongrie)
M. TSIKPLONOU (Togo)
Mme YAFA (Sénégal)
Mr. AL SHARKAWY (Egypte)
Mr. ATWOLI (Kenya)
Mr. AZOUZ (République arabe syrienne)
Mme BAPTISTA MORAIS (Portugal)
M. BISSALA (Cameroun)
M. BRAHMA (Maroc)
Ms. BURROW (Australie)
Mrs. CÔTÉ (Canada)
Mme DA CONCEIÇÃO PEDRO GARCIA (Angola)
Mrs. DEL RIO (Italie)
Mr. EPISTITHIOU (Chypre)
Ms. FUTAKATA (Japon)
Mr. GLADKOV (Fédération de Russie)
Mr. HASAN (Bangladesh)
M. HOSSU (Roumanie)
Mr. IBRAHIM (Soudan)
Ms. JIN (République de Corée)
Mr. KARA (Israël)
Ms. KOOYMANS (Pays-Bas)
Ms. LI (Chine)
M. MAÏGANDI (Niger)
M. MEDDAHI (Tunisie)
Sr. MESA (Uruguay)
Mr. NGULLA (République-Unie de Tanzanie)
Mr. NORDAHL (Islande)
Sr. PEDROZA RODRÍGUEZ (Panama)
Sra. RIFO CASTILLO (Chili)
Mr. ROBINSON (Seychelles)
Mr. SALEHI (République islamique d'Iran)
Sra. SANTANA (Espagne)
Mr. SILABAN (Indonésie)
M. TODJINO (Bénin)
M. TRICOCHÉ (France)
Mr. WOJCIK (Pologne)

Membres travailleurs adjoints - Workers' deputy members - Miembros trabajadores adjuntos

Mr. ADAMY (Allemagne)	Mr. AHMAD SHAH (Malaisie)
Mr. AHMED (Pakistan)	Ms. AHOKAS (Finlande)
Mr. AL HUDHAINAH (Koweït)	Mr. AL QAHTANI (Koweït)
Mr. ALBAADI (Arabie saoudite)	Mr. AL-MAAYTAH (Jordanie)
Mr. ALNAHARI (Oman)	Mr. AL-ROWAITIE (Arabie saoudite)
Mr. ANTHONY (Fidji)	Mr. BELANOVSKY (Biélorus)
M. BEN SEID (Tchad)	Mr. BENEDICT (Canada)
Mr. BENKO (Croatie)	Mr. BRYSON (Royaume-Uni)
Ms. BYERS (Canada)	Ms. BYRNE (Irlande)
Mr. CABRERA (Trinité-et-Tobago)	M. CLEMENT (Luxembourg)
Mr. DARWESH (République arabe syrienne)	M. DE CARVALHO (Portugal)
Sr. DEL VALLE (Mexique)	Mr. DEVENDRA (Sri Lanka)
Sr. DÍAZ SÁNCHEZ (Chili)	Mme DUROI (Belgique)
Sr. ESPINOZA CONCHA (Chili)	Sr. EUSSE (Venezuela (Rép. bolivarienne))
M. FOFANA (Guinée)	Mr. GALYNIA (Biélorus)
Mr. GELLERSTEDT (Suède)	Mme GHALI (Maroc)
Mme GOERGEN (Luxembourg)	Sr. GONZÁLEZ PATIÑO (Colombie)
Sra. GOULART (Brésil)	Mr. GROBLER (Afrique du Sud)
Mr. HASSAN (Soudan)	Sr. HERMOSILLA RAMÍREZ (Chili)
M. HLOMADOR (Togo)	Ms. HOSTNIK (Slovénie)
Mr. HUSZTA (Hongrie)	M. IKO (Bénin)
Mrs. KOTOVA (Biélorus)	Mr. KOZIK (Biélorus)
Mr. KOZIK (Biélorus)	M. LACATAS (Roumanie)
Sr. LACS PALOMO (Guatemala)	Mme LAMRI (Algérie)
M. LEBBAR (Maroc)	Mr. LEI (Chine)
M. LEPORI (Suisse)	Mr. LUKYANOVICH (Biélorus)
Ms. LYNCH (Irlande)	M. MACOURS (Belgique)
M. MAJDI (Tunisie)	Mr. MAKHALE (Botswana)
M. MAMADOU (Niger)	Sr. MARTÍNEZ MOLINA (Chili)
Sr. MARTÍNEZ MORA (Colombie)	Mr. MATOMBO (Zimbabwe)
Sra. MENÉNDEZ (Argentine)	Mr. MICHAEL (Israël)
Ms. MJOBERG (Norvège)	Sr. MORANTES ALFONSO (Colombie)
Mr. NAMUDU (Fidji)	M. NDAMBO MANDJWANDJU (République dém. du Congo)
M. NDIAYE (Sénégal)	Mr. OBATA (Japon)
Sra. OÍZ (Uruguay)	Mrs. PAPE (Allemagne)
Mr. PARK (République de Corée)	Sr. PUGA RODRÍGUEZ (Panama)
Mr. RAMAN (Inde)	Ms. RANTSOLASE (Afrique du Sud)
Mme SALLAMI MOUSSA (Tunisie)	M. SANTOLINI (Saint-Marin)
Mr. SANYOTO (Indonésie)	Mr. SAVAEDI (République islamique d'Iran)
Mr. SPAULDING (Etats-Unis)	M. STAN (Roumanie)
Mr. STEYNE (Royaume-Uni)	Ms. STRELA (Fédération de Russie)
Mr. SYED SHAHIR (Malaisie)	Mr. TAHA (Egypte)
Mr. TARTAGLIA (Italie)	Ms. TATE (Australie)
Ms. TAYLOR (Royaume-Uni)	Sr. THAUMATURGO CORTIZO (Brésil)
Ms. THEODORSEN (Norvège)	Mr. THEOFANOUS (Chypre)
Mr. TINDI (Kenya)	Sra. TINOCO AROCHA (Colombie)
M. TONI (Saint-Marin)	Sr. TOPET (Argentine)
Sra. TRIANA (Colombie)	Mr. TROTMAN (Barbade)
Ms. VAN WEZEL (Pays-Bas)	Mr. VELLA (Malte)
M. VIDET (France)	Mr. WANGARA (Kenya)
Mr. WILSON (Nouvelle-Zélande)	Mr. WOJCIK (Pologne)

COMMISSION DE LA COOPERATION TECHNIQUE
COMMITTEE ON TECHNICAL COOPERATION
COMISIÓN DE LA COOPERACIÓN TÉCNICA

Membres gouvernementaux - Government members - Miembros gubernamentales

AFGHANISTAN	AFRIQUE DU SUD	ALGERIE
ALLEMAGNE	ARABIE SAOUDITE	ARGENTINE
AUSTRALIE	AUTRICHE	BAHREIN
BANGLADESH	BARBADE	BELARUS
BELGIQUE	BENIN	BOTSWANA
BRESIL	BURKINA FASO	CAMEROUN
CANADA	REP. CENTRAFRICAINE	CHILI
CHINE	COTE D'IVOIRE	DANEMARK
EGYPTE	EL SALVADOR	EMIRATS ARABES UNIS
EQUATEUR	ESPAGNE	ETATS-UNIS
ETHIOPIE	FIDJI	FINLANDE
FRANCE	GRECE	GUATEMALA
GUINEE	HONDURAS	HONGRIE
INDONESIE	REP. ISLAMIQUE D'IRAN	ITALIE
JAPON	KENYA	KOWEIT
LESOTHO	LUXEMBOURG	MALAISIE
MALAWI	MALI	MAROC
MEXIQUE	MOZAMBIQUE	MYANMAR
NAMIBIE	NICARAGUA	NIGER
NIGERIA	NORVEGE	NOUVELLE-ZELANDE
OMAN	PAYS-BAS	PEROU
PHILIPPINES	POLOGNE	PORTUGAL
QATAR	REP. DEM. DU CONGO	ROYAUME-UNI
FEDERATION DE RUSSIE	SENEGAL	SLOVAQUIE
SOUDAN	SRI LANKA	SUEDE
SUISSE	SWAZILAND	REP. ARABE SYRIENNE
TCHAD	REPUBLIQUE TCHEQUE	THAILANDE
TOGO	TUNISIE	TURQUIE
URUGUAY	VENEZUELA (REP. BOLIVARIENNE)	YEMEN
ZAMBIE	ZIMBABWE	PALESTINE

Membres gouv. adjoints - Govt. deputy members - Miembros gub.adjuntos

BOSNIE-HERZEGOVINE	CUBA	ESTONIE
LIBAN	PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINEE	ROUMANIE
SLOVENIE	REP.-UNIE DE TANZANIE	

Membres employeurs - Employers' members - Miembros empleadores

M. GOMES (Angola)

Mr. ALGHATAMI (Oman)

S: Mr. MACKI

S: Mr. ALLAWATI

S: Mr. HUSSAIN JAWAD

Mr. ANTEREA (Kiribati)

Ms. ARWA MUGO (Kenya)

S: Mr. KABAGE

M. BOISSON (France)

S: M. JULIEN

S: Mme GUY

Mr. DAHLAN (Arabie saoudite)

S: Mr. ALSMAIL

M. DASKALOPOULOS (Grèce)

S: M. CHARAKAS

S: Mme BARDANI

S: Mme KOUTSIVITOU

S: Mme KAKALIOURA

S: Mme AGGELOPOULOU

Mr. DREESEN (Danemark)

S: Mr. GADE

Mr. FINLAY (Canada)

S: Mr. LAWSON

Mr. GHRYWATI (République arabe syrienne)

S: Mr. MALLAS

S: Mr. ALLAHAM

M. HAMADEH (Liban)

S: M. BSAT

Mr. KETLAALEKA (Botswana)

Mr. LAMBERT (Royaume-Uni)

S: Mr. MOORE

Mr. MAROLY VIVEKANANDAN (Malaisie)

S: Mr. MOHD ZAKRI

Mr. MBWANJI (République-Unie de Tanzanie)

S: Mr. KABYEMERA

M. NACOULMA (Burkina Faso)

Mr. OTAREDIAN (République islamique d'Iran)

S: Mr. VATANPARVAR

S: Mr. HAGHBAYAN MOHAMMADI

Mr. ALALI (Bahreïn)

S: Mr. AL KHOOR

M. ALI ABBAS (Tchad)

S: M. ELIAS

Sr. ARTHUR ERRÁZURIZ (Chili)

S: Sra. SILVA BARROILHET

S: Sr. PIZARRO MAAS

Mr. BEHURIA (Inde)

S: Mr. ANAND

S: Mr. DEWAN

Mrs. COKE-LLOYD (Jamaïque)

S: Mr. EYTLE

Mme DAOUDI (Maroc)

M. DIOP (Sénégal)

S: M. THIAO

Sr. FERRER DUFOL (Espagne)

S: Sr. CESTER BEATOBE

S: Sr. DEL PUEYO PÉREZ

S: Sr. SCHWEINFURTH ENCISO

Sr. FUNES DE RIOJA (Argentine)

S: Sr. SCHAER

S: Sr. ETALA

Sr. HALKIN (Mexique)

S: Sra. GARZA

S: Sr. GUTIÉRREZ

Mr. JEETUN (Maurice)

Mr. KHAMASS (Emirats arabes unis)

S: Mr. MATTAR

Mrs. MABUZA (Swaziland)

S: Mr. NKOSI

Mr. MAZUPA (Zambie)

S: Mr. MUSENGE

M. M'RAKACH (Algérie)

S: M. CHEIKH

M. NAKU (Togo)

S: M. AMOUSSOU

Mr. POTTER (Etats-Unis)

S: Ms. GOLDBERG

S: Ms. SPENCER

S: Mr. TAUBITZ

S: Mr. SULLIVAN

Mr. RACHMAN (Indonésie)

S: Mr. WARMAN
S: Mr. SETYONO
S: Mr. PRABOWO
S: Ms. YASAR
S: Mr. MUCHTAR
S: Mr. ARMAN

Mr. RUDEBERG (Suède)

S: Mr. TROGEN

M. TRAORE (Mali)

S: M. TOURE

Mrs. RIDDERVOLD (Norvège)

S: Mr. MAGNUSSEN
S: Mrs. BENONISEN

Mr. THENGE (Ouganda)

S: Ms. SENABULYA
S: Mrs. GIDONGO

Mr. ZEWDE (Ethiopie)

Membres employeurs adjoints - Employers' deputy members - Miembros empleadores adjuntos

Mr. AHMED (Bangladesh)

Mme AWASSI ATSIMADJA (Gabon)

Sr. BETANCOURT (Venezuela (Rép.bolivarienne))

S: Sra. MUÑOZ

Mr. CHEN (Chine)

S: Ms. LIU

M. DABO (Guinée)

Mr. DASANAYAKE (Sri Lanka)

M. DJILANI (Tunisie)

S: M. M'KAISSI

Mr. GANBAATAR (Mongolie)

S: Mrs. BATTSETSEG

Mrs. GERSTEIN (Allemagne)

Mr. MAKEKA (Lesotho)

Mr. MITROVIC (Serbie et Monténégro)

S: Mr. MILOSAVLJEVIC

Mr. OSHINOWO (Nigéria)

S: Ms. AJAEGBU

Mr. PIRLER (Turquie)

S: Mr. ARSLAN
S: Mr. BÖLÜKBASI

Mme RASAMUEL RAVOLOSON (Madagascar)

Mr. ROLEK (Hongrie)

S: Mr. SZUCS

Sr. SABBADINI (Brésil)

S: Sr. ASSIS BENEVIDES GADELHA

Mr. TATEISI (Japon)

S: Mr. SUZUKI
S: Mr. SUZUKI

Sr. VILLEGAS ECHEVERRI (Colombie)

S: Sr. ECHAVARRÍA SALDARRIAGA
S: Sr. PAZ RESTREPO

M. ATIBU SALEH MWEKKEE (République dém. du Congo)
M. MIGUMBU KHAZOZI

M. BARDE (Suisse)

Mr. BOBROWSKI (Pologne)

S: Ms. PERNAL

M. COSTACHE (Roumanie)

S: Mme MANOLE
S: M. MIHALACHE

M. D'ALMEIDA FREIRE (Portugal)

S: M. CORREIA CUSTÓDIO
S: M. DE SOUSA

M. DIAGOU (Côte d'Ivoire)

S: M. M'BENGUE
S: M. DIALLO
S: M. TANOH

Mr. EREMEEV (Fédération de Russie)

S: Mr. POLUEKTOV

Mr. GAVRILOVS (Lettonie)

S: Mr. KORCAGINS

Mr. KIM (République de Corée)

S: Mr. HWANG

Mr. MENSA (Ghana)

S: Ms. ARYEE

Mrs. NIRANJAN (Fidji)

S: Mr. WARADI

Mr. PARKHOUSE (Namibie)

Mr. PRIOR (République tchèque)

S: Mr. ERNST
S: Mr. LANSKY

Mr. RENIQUE (Pays-Bas)

Mrs. ROMCHATTHONG (Thaïlande)

Mr. TABANI (Pakistan)

Mr. VAN VUUREN (Afrique du Sud)

S: Ms. MAISTRY

Membres travailleurs - Workers' members - Miembros trabajadores

M. ADILL (Afghanistan)	Mr. AL QAHTANI (Koweït)
M. ALBU (Roumanie)	Sra. ANDERSON (Mexique)
Mr. ASSADALLAH (Oman)	M. ATTIGBE (Bénin)
Mr. AZOUZ (République arabe syrienne)	Mr. BENGTTSSON (Suède)
M. BLONDEL (France)	Ms. CLAIR (Nouvelle-Zélande)
Sr. DE SOUZA (Brésil)	Mr. DIOMEDOUS (Chypre)
M. DIOP (Sénégal)	Mr. ECKL (Allemagne)
Mr. GEORGE (Afrique du Sud)	Mr. GYÖRGY (Hongrie)
Ms. JALALI (République islamique d'Iran)	Mr. KANG (République de Corée)
Mr. KARLAN (Indonésie)	Sr. LÓPEZ IBARRA (Chili)
M. MALAM SOFFO (Niger)	M. MARA (Guinée)
M. MEIRINHO DE JESUS (Portugal)	Ms. MJOBERG (Norvège)
M. MUKALAY HANGA (République dém. du Congo)	Mr. MUTUNGI (Kenya)
Ms. NITOSLAWSKA (Canada)	Mr. OSHAIK (Soudan)
M. PALANGA (Togo)	M. PIZZAFERRI (Luxembourg)
M. PONTIKOS (Grèce)	Sra. PUJADAS (Argentine)
Ms. QARHASH (Yémen)	Mr. RADHWAN (Arabie saoudite)
M. RAHMA (Algérie)	Ms. SCHANTZ (Etats-Unis)
M. SEHIMI (Tunisie)	M. SOMBES (Cameroun)
Mr. SURIN (Fédération de Russie)	Mr. SVENNINGSEN (Danemark)
Mr. TAHA (Égypte)	Mr. TARTAGLIA (Italie)
Mr. THOMAS (Inde)	M. VAN DURME (Belgique)
Ms. VAN WEZEL (Pays-Bas)	M. VIGNE (Suisse)
Mr. WANG (Chine)	Ms. WATSON (Royaume-Uni)
Ms. YACOB (Singapour)	Mr. YUMOTO (Japon)

Membres travailleurs adjoints - Workers' deputy members - Miembros trabajadores adjuntos

Mr. ABD-ELMALIK (Soudan)	Mr. ADAMY (Allemagne)
M. AGOSSOU (Bénin)	Mr. AHMAD SHAH (Malaisie)
Mr. AHMED (Pakistan)	Mr. AL BARSHEH (République arabe syrienne)
Mr. AL MUTAIRI (Koweït)	Mr. ALGADRIE (Yémen)
Mr. ALHAIQUE (Italie)	Mr. ALHASHIMI (Oman)
Mr. ALIGHOLIAN (République islamique d'Iran)	M. ALVES TRINDADE (Portugal)
Mr. ANTHONY (Fidji)	Mr. AZEMI (Koweït)
Mr. BELANOVSKY (Biélorus)	Sra. BELTRÁN (Mexique)
Mr. BENEDICT (Canada)	Ms. BÖGNER (Autriche)
Sr. BONILLA CASTILLO (Panama)	M. BRIKI (Tunisie)
Mr. BRZICA (Croatie)	Ms. BYERS (Canada)
Mme DA CONCEIÇÃO PEDRO GARCIA (Angola)	Mr. DEVENDRA (Sri Lanka)
Sr. DÍAZ SÁNCHEZ (Chili)	M. DJIBRINE (Tchad)
Mr. EDSTRÖM (Suède)	Mr. FRANCISCO (Norvège)
Mr. GALYNYA (Biélorus)	M. HABIMANA (Belgique)
Mr. HUSSAIN (Bahreïn)	M. HUTULEAC (Roumanie)
M. IVASCU (Roumanie)	Sr. JIMÉNEZ (Espagne)
M. JULIA (France)	Mr. KARA (Israël)
Mr. KIM (République de Corée)	Ms. KNUPPERT (Danemark)
M. KOLEVENTIS (Grèce)	Mrs. KOTOVA (Biélorus)
Mr. KOUSA (Finlande)	Mr. KOZIK (Biélorus)
Mr. KOZIK (Biélorus)	Mr. LAFOND (Maurice)
Sr. LEMAITRE SALINAS (Chili)	Sr. LÓPEZ GÓMEZ (Cuba)
Mr. LUKYANOVICH (Biélorus)	Mr. MAQHEKENI (Afrique du Sud)
Sr. MARTÍNEZ MOLINA (Chili)	Mr. MIERZEJEWSKI (Pologne)
Sr. MORAGA CONTRERAS (Chili)	Mr. NAGAITSEV (Fédération de Russie)
Mr. NAKAJIMA (Japon)	M. NDONGO (Sénégal)
Mme NKULU ONDA (République dém. du Congo)	Mr. OKWARO (Kenya)
Sra. OLIVEIRA ROCHA SOUZA (Brésil)	Mme PECHLIVANIDOU (Grèce)
Mrs. PILAVAKI (Chypre)	Sr. PIUMATO (Argentine)
Sr. PUGA RODRÍGUEZ (Panama)	Mme RAHMANI (Algérie)
Ms. RANTSOLASE (Afrique du Sud)	Mr. ROSTOM (Égypte)
Ms. SIAME (Norvège)	M. SIDIBE (Niger)
Mr. SLOOTWEG (Pays-Bas)	Mr. STEYNE (Royaume-Uni)
Mr. SYED SHAHIR (Malaisie)	Mr. SYUKUR (Indonésie)
Ms. TATE (Australie)	Ms. TAYLOR (Royaume-Uni)
M. TORCHE (Suisse)	M. TRABELSI (Tunisie)
Mr. TRIPATHI (Inde)	Mr. TROTMAN (Barbade)
Sr. YÁNEZ POL (Chili)	M. ZOUNNADJALA (Togo)

**COMMISSION DE PROPOSITION
SELECTION COMMITTEE
COMISIÓN DE PROPOSICIONES**

Membres gouvernementaux - Government members - Miembros gubernamentales

AFRIQUE DU SUD	ALLEMAGNE	ARABIE SAOUDITE
ARGENTINE	AUSTRALIE	BELARUS
BRESIL	CAMEROUN	CANADA
CHINE	CUBA	EL SALVADOR
ESPAGNE	ETATS-UNIS	FRANCE
INDE	ITALIE	JAPON
KENYA	MALAWI	MAROC
NIGERIA	PEROU	PHILIPPINES
ROUMANIE	ROYAUME-UNI	FEDERATION DE RUSSIE
SRI LANKA		

Membres gov. adjoints - Govt. deputy members - Miembros gub.adjuntos

BARBADE	BURUNDI	CAMBODGE
CHILI	REPUBLIQUE DE COREE	COTE D'IVOIRE
ETHIOPIE	FINLANDE	GRECE
HONDURAS	HONGRIE	REP. ISLAMIQUE D'IRAN
IRLANDE	JORDANIE	KOWEIT
MEXIQUE	MOZAMBIQUE	OUGANDA
PAKISTAN	PAYS-BAS	POLOGNE
SENEGAL	SINGAPOUR	REPUBLIQUE TCHEQUE
TRINITE-ET-TOBAGO	TUNISIE	VENEZUELA (REP. BOLIVARIENNE)
VIET NAM		

Membres employeurs - Employers' members - Miembros empleadores

M. BARDE (Suisse)	Mr. DAHLAN (Arabie saoudite)
Sr. FERRER DUFOL (Espagne)	Sr. FUNES DE RIOJA (Argentine)
Mr. LAMBERT (Royaume-Uni)	Sr. LIMA GODOY (Brésil)
M. M'KAISSI (Tunisie)	Mr. OSHINOWO (Nigéria)
Mr. POTTER (Etats-Unis)	Mr. SUZUKI (Japon)
Mr. TABANI (Pakistan)	M. TRAORE (Mali)
Mr. TROGEN (Suède)	Mr. VAN VUUREN (Afrique du Sud)

Membres employeurs adjoints - Employers' deputy members - Miembros empleadores adjuntos

Mr. ALLAM (Egypte)	Mr. ANAND (Inde)
Mme AWASSI ATSIMADJA (Gabon)	M. BOISSON (France)
Mrs. COKE-LLOYD (Jamaïque)	Sr. DE ARBELOA (Venezuela (Rép.bolivarienne))
Sr. DE REGIL (Mexique)	Mr. EREMEEV (Fédération de Russie)
Mr. HILTON-CLARKE (Trinité-et-Tobago)	Mrs. HORVATIC (Croatie)
Mr. JEETUN (Maurice)	Mr. O'REILLY (Nouvelle-Zélande)
Mrs. ROMCHATTHONG (Thaïlande)	Mr. SORIANO (Philippines)

Membres travailleurs - Workers' members - Miembros trabajadores

Mr. ADYANTHAYA (Inde)	Mr. AHMED (Pakistan)
Sra. ANDERSON (Mexique)	Mr. AZOUZ (République arabe syrienne)
Mrs. BRIGHI (Italie)	Ms. BURROW (Australie)
Mrs. ENGELEN-KEFER (Allemagne)	Mme KIPULU KATANI (République dém. du Congo)
Sr. MARTÍNEZ (Argentine)	Mr. NAKAJIMA (Japon)
Mr. OSHIOMHOLE (Nigéria)	Mr. SIDOROV (Fédération de Russie)
Mr. TROTMAN (Barbade)	Mr. ZELLHOEFER (Etats-Unis)

Membres travailleurs adjoints - Workers' deputy members - Miembros trabajadores adjuntos

M. BLONDEL (France)	Ms. BYERS (Canada)
M. CORTEBEECK (Belgique)	Mr. EDSTRÖM (Suède)
Mr. ETTY (Pays-Bas)	Mr. PATEL (Afrique du Sud)
Ms. SEMINARIO (Etats-Unis)	M. SIDI SAID (Algérie)
Mr. SILABAN (Indonésie)	Mr. SYED SHAHIR (Malaisie)
Ms. VALKONEN (Finlande)	Ms. YACOB (Singapour)

No. 4 – Thursday, 1 June 2006
N° 4 – Jeudi 1 juin 2006
Núm. 4 – Jueves 1 de junio de 2006
